





REMERCIEMENTS

Permettez-moi de saisir cette occasion pour exprimer ma reconnaissance et adresser mes remerciements à tous nos partenaires, qui se sont employés inlassablement à appuyer l'action humanitaire que nous menons en vue de sauver des vies dans les situations d'urgence. Les années 2010 et 2011 ont été particulièrement difficiles dans le monde. A des degrés divers, Haïti, le Chili, le Pakistan, l'Indonésie, le Japon, le Cap-Vert, le Malawi et l'Ouganda, pour ne citer que ces pays, ont connu des catastrophes naturelles qui ont imposé un lourd tribut de souffrances aux populations locales.

La présente brochure donne des renseignements sur certaines des activités que nous menons pour aider les Etats Membres de l'Union à faire face aux situations d'urgence. Nous œuvrons sans relâche pour renforcer et améliorer nos efforts de gestion des catastrophes et de réduction des risques en cas de catastrophe grâce à l'utilisation des TIC, en vue d'en réduire ou d'en atténuer les effets.

J'invite les Etats Membres et les Membres de Secteur de l'UIT à contribuer au Cadre de l'UIT pour la coopération dans les situations d'urgence, dont vous trouverez une description détaillée dans la présente brochure. Je suis convaincu que vous pensez, comme moi, qu'une vie sauvée n'a pas de prix.

Je vous remercie.

Dr Hamadoun Touré Secrétaire général



Dr Hamadoun Touré, Secrétaire général de l'UIT



TÉLÉCOMMUNICATIONSD'URGENCE

Les catastrophes perturbent les économies nationales, aggravent la situation des personnes défavorisées ou vulnérables et constituent l'un des principaux obstacles au développement durable et à la réduction de la pauvreté, en particulier dans les pays les moins avancés et les petits Etats insulaires en développement. Lorsqu'elles frappent, elles laissent dans leur sillage de nombreuses victimes, des vies brisées et des dégâts économiques considérables. Leurs effets se font sentir encore plus pour ceux qui vivent dans les zones reculées et isolées, sans accès aux équipements d'information et de communication pourtant indispensables pour fournir des informations d'alerte d'une importance vitale

Le Secteur du développement de l'UIT considère que les télécommunications d'urgence font partie intégrante de ses projets, qui conjuguent l'utilisation des télécommunications et des technologies de l'information et de la communication (TIC) pour la prévision et la détection des catastrophes et l'alerte à ces phénomènes.

Les télécommunications d'urgence jouent un rôle décisif immédiatement après une catastrophe: elles permettent de communiquer rapidement et de faire circuler les informations dont les pouvoirs publics et les organismes de secours ont besoin pour organiser les opérations de secours et fournir une assistance médicale.

L'UIT et ses partenaires déploient des terminaux de satellite et d'autres équipements de télécommunication d'urgence dans les 24 à 48 heures suivant la survenue d'une catastrophe dans les pays sinistrés, afin de contribuer à remettre en état les liaisons de communication vitales. Au cours de la période 2010-2011, le monde a connu des catastrophes majeures. C'est pourquoi l'UIT a apporté son assistance aux pays suivants, afin de les aider à sauver des vies.

- Haïti
- Chili
- Indonésie
- Malawi

- Pakistan
- Japon
- Cap-Vert
- Ouganda

SAUVER DES VIES

PRINCIPALES INTERVENTIONS DE L'UIT LORS DES CATASTROPHES SURVENUES AU COURS DE LA PÉRIODE 2010-2011

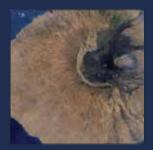
















HAÏTI 2010

Nature de la catastrophe: Tremblement de terre

Magnitude: Nombre de morts: 222 570 Population touchée: 3.7 millions

JAPON 2011 🚣 🔬





Nature de la catastrophe: Tremblement de terre

et tsunami

Magnitude: Nombre de morts: 19 848 Population touchée: 492 140

INDONÉSIE 2010 A



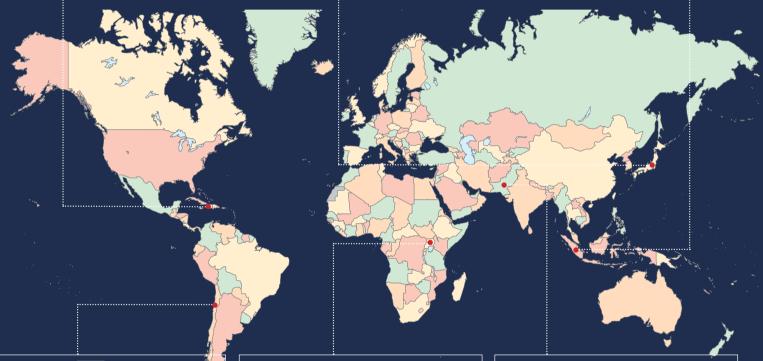




Nature de la catastrophe: Tremblement de terre,

tsunami et éruption volcanique

Nombre de morts: 1 281 Population touchée: 225 254



CHILI 2010



Nature de la catastrophe: Tremblement de terre

Magnitude: 8,8 Nombre de morts: 2 671 556 Population touchée:



Nature de la catastrophe: Inondation Nombre de morts: 63 075 Population touchée:



Nature de la catastrophe: Inondation Nombre de morts: 2 113 Population touchée: 20 363 496



HAÏTI 2010



Le 13 janvier 2010, l'UIT a déployé des équipements de télécommunication mobile par satellite au lendemain d'un séisme de magnitude 7,0 qui a dévasté Haïti et a causé de terribles souffrances. Les unités ont été utilisées pour rétablir les liaisons de communications de base, et d'autres terminaux de satellite à large bande ont été mis en place, tandis que des services d'experts ont été mis à disposition pour leur exploitation. En outre, l'UIT a mis en place une station de base Qualcomm transportable (QDBS) – système cellulaire fiable, adaptable et complet conçu pour permettre l'établissement de communications sans fil vitales pour renforcer les moyens d'intervention et de secours en zone sinistrée.

Un réseau WiMAX et des terminaux satellitaires installés à bord de véhicules ont permis d'assurer une connectivité mobile à l'Internet haut débit.

Ce tremblement de terre, le pire qui ait frappé la région depuis plus de 200 ans, a rasé Port-au-Prince, la capitale, ainsi que d'autres villes et villages du pays, faisant des milliers de morts et de blessés.



3,7 millions d'habitants touchés par la catastrophe

222 570 morts

1 300 000 réfugiés dans des camps

766 000 personnes déplacées



Les équipements envoyés par l'UIT à Haïti à la suite du tremblement de terre ont été d'une aide très précieuse au Gouvernement et au peuple

d'Haïti, et ont facilité leur travail pendant et après la catastrophe. Montaigne Marcelin, Directeur général de CONATEL





CHILI 2010



L'UIT a déployé des équipements de télécommunication mobile par satellite le 1er mars 2010, immédiatement après le tremblement de terre qui a dévasté le Chili le 27 février 2010. Ces équipements ont servi à coordonner les opérations de recherche et de secours et la fourniture de moyens logistiques et de services de base par le personnel humanitaire.

Ce séisme – d'une magnitude de 8,8 – a fait plus de 500 morts et des milliers de blessés et a endommagé des infrastructures essentielles (télécommunications, réseau d'électricité, axes routiers et habitations).



Je tiens à exprimer toute ma reconnaissance à l'UIT pour l'assistance qu'elle a fournie au Gouvernement chilien et pour sa coopération. Cette aide précieuse nous a permis d'assurer des connexions avec des zones isolées au lendemain de cette immense tragédie.

Jorge Atton Palma, Sous-Secrétaire d'Etat aux télécommunications, Ministère des transports et des télécommunications



562 morts

Plus de 2 millions d'habitants frappés par la catastrophe



INDONÉSIE 2010







L'UIT a déployé des terminaux hybrides de satellite large bande le 27 octobre 2010 en vue de rétablir les liaisons de communication vitales suite à deux catastrophes distinctes qui ont frappé l'archipel indonésien: un tsunami provoqué par un séisme d'une magnitude de 7,7 et une éruption volcanique.

Alors que le personnel humanitaire et les sauveteurs luttaient contre des conditions météorologiques difficiles et un terrain accidenté pour atteindre les victimes du tsunami sur les îles isolées des Mentawaï, au large de Sumatra, le Merapi continuait de cracher du gaz et des débris brûlants sur des villages du centre de Java. Ces catastrophes naturelles ont eu des effets dévastateurs et ont causé d'immenses pertes en biens et en vies humaines dans les zones sinistrées.



1 281 morts

225 254 habitants frappés par les catastrophes en 2010

Destruction d'équipements de télécommunication, du réseau électrique, d'axes routiers et de 4 000 habitations



Nous tenons à remercier l'UIT pour l'aide qu'elle nous a apportée dans les plus brefs délais, en mettant à notre disposition des équipements satellitaires qui ont été utilisés dans la province de Sumatra Ouest, au lendemain du séisme qui a frappé Sumatra.



Ikhsan Baidirus, Directeur général adjoint aux affaires internationales



MALAWI 2010



L'UIT a déployé des équipements de télécommunication mobile par satellite le 24 novembre 2010, qui ont été utilisés pour la planification préalable des secours en prévision de la saison des pluies, qui risquait de provoquer une catastrophe majeure dans les zones du Malawi sujettes aux inondations.



Je tiens à remercier l'UIT pour l'assistance technique qu'elle a apportée au Malawi. Ces équipements ont été d'une aide inestimable aux équipes chargées de la gestion des catastrophes.

Charles Nsaliwa, Directeur général de MACRA







4 morts

83 586 habitants touchés par les inondations en 2010







PAKISTAN 2010



L'UIT a déployé des équipements de télécommunication mobile par satellite le 24 août 2010, suite aux graves inondations qui ont touché le Pakistan, afin de rétablir les liaisons de télécommunication essentielles dont le pays a besoin de toute urgence pour faciliter la tâche des organisations humanitaires et les opérations de secours.

Ces équipements ont été utilisés par les autorités pour coordonner la logistique humanitaire sur le terrain, fournir des communications de base au personnel humanitaire et mettre en place des installations de télémédecine pour venir en aide aux rescapés.

Les inondations ont fait des centaines de morts et détruit de nombreuses infrastructures. Plus de 15 millions de personnes ont été déplacées et de vastes étendues de terres agricoles fertiles ont été submergées par les eaux, exposant de nombreux rescapés aux risques de maladies liées à l'eau et aux dangers de la malnutrition. Cette situation a mis en danger les moyens de subsistance de plusieurs millions de sinistrés et a eu de graves répercussions à long terme sur la vie économique et sociale du pays.



2 113 morts

20 millions d'habitants frappés par la catastrophe

Destruction de terres agricoles fertiles

Destruction d'équipements de télécommunication, du réseau d'électricité, de routes et de voies ferrées



Le Pakistan remercie l'Union internationale des télécommunications (UIT) pour le rôle qu'elle joue en fournissant une aide et une assistance aux pays en développement en cas de catastrophe naturelle.



Naguib Ullah Malik, Secrétaire fédéral, Ministère des technologies de l'information



JAPON 2011





L'UIT a déployé des équipements de télécommunication mobile par satellite le 15 mars 2011 dans les zones ravagées par le tsunami qui a frappé les régions côtières du Japon, après le tremblement de terre dévastateur du 11 mars 2011, de magnitude 9,0 sur l'échelle de Richter.

Ces équipements, qui comportaient des panneaux solaires pour permettre les opérations pendant les pannes de courant, ont considérablement facilité les opérations de recherche et de secours menées par le Gouvernement japonais et ont contribué à la remise en état des liaisons de communication vitales.



19 848 morts

492 140 habitants touchés

129 225 immeubles complètement détruits

Graves dégâts subis par l'infrastructure électrique, les équipements de télécommunication et les voies ferrées

Accident nucléaire de Fukushima



Votre assistance précieuse nous est indispensable pour venir en aide aux habitants des régions dévastées. Nous avons d'ores et déjà commencé à distribuer les dispositifs de communication que vous nous avez envoyés.





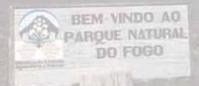
CAP-VERT 2011



L'UIT a mis en place des équipements de télécommunication d'urgence le 30 mai 2011, afin d'améliorer la planification préalable au Cap-Vert, alors que le volcan du Mont Fogo, sur l'île de Fogo, menaçait d'entrer en éruption









OUGANDA 2011



L'UIT a déployé des équipements de télécommunication mobile par satellite le 16 août 2011, afin de faciliter les opérations de sauvetage et de secours à la suite des inondations et des glissements de terrain consécutifs aux pluies torrentielles qui se sont abattues sur certaines régions du pays.

Les glissements de terrain ont provoqué d'importantes pertes en vies humaines et fait de nombreux blessés, causant aussi des dommages considérables aux infrastructures et aux cultures.



27 morts

63 075 habitants touchés

Importants dégâts causés aux habitations et aux cultures



Je tiens à exprimer ma plus vive reconnaissance à vous-même et à toute l'équipe de direction de l'UIT, pour l'assistance que l'UIT a fournie à l'Ouganda en mettant à sa disposition des terminaux satellitaires destinés à être

utilisés dans les régions frappées par les inondations.





AVEC NOUS POUR SAUVER DES VIES

Pour soutenir notre action

Pour contribuer à nos activités et participer à une action qui peut sauver des vies, voici des informations pratiques sur le Fonds UIT pour les télécommunications d'urgence:

Banque: UBS SA (USD)

Adresse: Case postale 2600 CH-1211 Genève 2

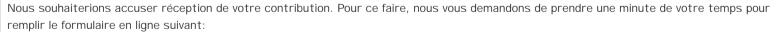
Titulaire du compte: Union internationale des télécommunications

Compte N°: 240-C8108252.2

IBAN: CH54 0024 0240 C810 8252 2

Code SWIFT: UBSWCHZH80A

* Veuillez indiquer, dans votre contribution, la mention "FONDS POUR LES TÉLÉCOMMUNICATIONS D'URGENCE".



http://www.itu.int/ITU-D/emergencytelecoms/donation/index.html



Un grand merci

















Governement of Japan

















Government of the Netherlands



Government of Canada



à nos partenaires





















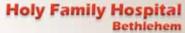














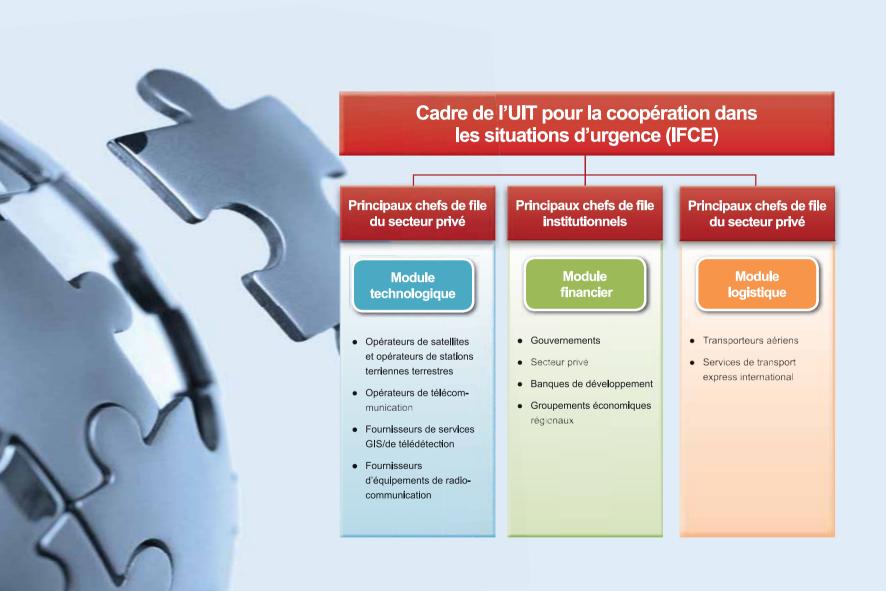












A PROPOS DU CADRE DE L'UIT POUR LA COOPÉRATION DANS LES SITUATIONS D'URGENCE (IFCE)

Le cadre IFCE conçu par l'UIT vise essentiellement à mettre les ressources des télécommunications/technologies de l'information et de la communication à la disposition des pays, du personnel humanitaire et des victimes, pour qu'ils puissent en bénéficier au plus vite, dès qu'une catastrophe se produit, où que ce soit dans le monde, grâce à l'utilisation de systèmes transportables, faciles à déployer et fiables. En substance, le cadre IFCE offre ses services à toutes les étapes de la gestion des catastrophes, c'est-à-dire avant, pendant et après une catastrophe. Le cadre IFCE est une initiative stratégique de l'UIT qui comprend trois modules:

1. Le module technologique regroupe des opérateurs de satellites et des opérateurs de stations terriennes du service terrestre, des exploitants de systèmes de télécommunication - notamment des fournisseurs de services mobiles - des fournisseurs de systèmes de cartographie informatisés (GIS) et des organismes spécialisés dans la télédétection. Ces intervenants recueillent et diffusent des informations rétrospectives, historiques et en temps réel, avant, pendant et après une catastrophe. Il s'agit d'un élément essentiel, en particulier pour les fournisseurs de services et d'applications de télécommunication/TIC, ceux-ci pouvant être amenés à déterminer la vulnérabilité des réseaux de télécommunication (avant une catastrophe, pour procéder à une analyse de scénarios de "simulation") ainsi que les dégâts subis par le réseau (dans les instants qui suivent une catastrophe). Ce module fait appel au système GIS, qui utilise l'Internet, et qui, grâce à l'intégration de ce système et des techniques Internet, peut contribuer à améliorer sensiblement l'utilisation et l'accessibilité des données spatiales, condition essentielle avant,

pendant et après une catastrophe. Cette approche permet aux différents organismes travaillant sur diverses plates-formes technologiques et utilisant différents canaux de communication d'utiliser l'Internet pour collaborer lors de la gestion des catastrophes (cyclones, tremblements de terre, éruptions volcaniques, etc.).

- 2. Le module financier a pour objet de mobiliser des sources possibles de financement pour constituer un Fonds de réserve lorsqu'une catastrophe se produit. Il associe des gouvernements, des banques de développement, le secteur privé, des organismes des Nations Unies, des groupements économiques régionaux, etc.
- 3. Le module logistique comprend des fournisseurs de services d'appui, par exemple pour le transport des équipements de télécommunication/TIC vers et depuis le lieu d'un sinistre. Ce sont les transporteurs aériens et les services de transport express international qui interviennent à ce stade.



un monde merveilleux



Cosmas Zavazava Bureau de développement des télécommunications (BDT)

Place des Nations CH 211 Genève 20

Téléphone +41 22 730 5447 Télécopie: +41 22 730 5487

E-mail: cosmas.zavazava@itu.int













